

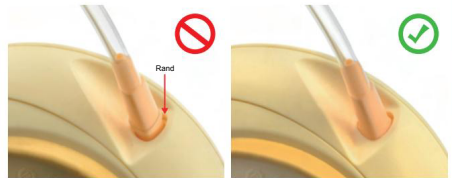
Maymom® Borstkolfslang

Geschikt voor Medela Swing borstkolven

1. Om te gebruiken, sluit u het driehoekige uiteinde van de Sluit de slang aan op het apparaat en het andere uiteinde op het borstschild. Zet de pomp aan. Zorg ervoor dat de rand van de slangconnector onzichtbaar is nadat u deze in de pomp hebt gestoken.

Installatie van Maymom-slangen op een Medela Swing-pomp

- Duw de connector in het apparaat totdat de rand van de connector niet meer zichtbaar is.



De rand is nog zichtbaar. Er zal een zuigkrachtverlies van 30% optreden.

Rand zit helemaal in de machine. **Correcte installatie!**

2. Reinig de slang NIET met stoom of kokend water. Wassen met koud/warm water. Om te drogen, sluit u één uiteinde van de slang aan op de borstkolf en laat u het andere uiteinde los. Zet de borstkolf aan totdat de slang is opgedroogd. Als sterilisatie nodig is, gebruik dan de Medela Micro-Steam-zak en volg de instructies zeer zorgvuldig of gebruik sterilisatiemethoden met koud water, bijvoorbeeld Milton.
3. In zeldzame gevallen of na langdurig gebruik kan de slang losraken van de connector. Knip 0,3 cm van het uiteinde van de slang af en plaats de connector vervolgens weer in de slang. U kunt de connector mogelijk niet helemaal in de slang duwen, maar hij blijft wel verzegeld.

Certificering

- A. EU-voedselveiligheidsrichtlijn 2008/39/EG (2002/72/EG);
- B. EU RoHS (Richtlijn beperking gevaarlijke stoffen) 2002/95/EG voor de connectoringang materiaal;
- C. EU-richtlijn voor zware metalen EN71 Deel 3:1994 voor PVC-buizen;
- D. EU BPA (Bisfenol A)-vrije test; EN 14350-2:2004 Clausule 4.8.

Fabrikant: Maymom Corp. Ltd.

20-7, Aly 19, LN333, ChungCheng Rd. Zhunan, MiaoLi County, Taiwan

<http://maymom.com>

Geïmporteerd door Maymom LLC

3 Laurel Leaf CT, Durham, NC 27703 VS

Vragen? E-mail CS@maymom.com Bel +1 919 4535168

Bezoek: <http://www.maymom.com/> voor andere Maymom-producten (membranen, kleppen, borstschilden en melkzakadapters voor Swing-kolven)

Materiaal: PVC

Modelnr./Batchnr.: M010-Swing/op de verpakking

Productiedatum: 12 juli 2024

Vervaldatum: 10 jaar vanaf de productiedatum

maymom®
care for each mom

*Medela en Swing zijn geregistreerde handelsmerken van Medela Holding AG, Zwitserland. Maymom is niet gelieerd aan Medela en Medela onderschrijft het product niet.





Hartelijk dank dat u voor de Maymom® borstkolfset voor uw Medela kolf hebt gekozen.

Maymom biedt u hoogwaardige en veilige, maar toch betaalbare oplossingen voor uw behoeften aan accessoires voor borstkolven.

Inhoud van de kit

Slangen, gele kleppen, witte membranen, MyFit™ borstschilden uit één stuk (beschikbare maten voor aankoop: 15, 17, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 34 en 36 mm)

Certificaten

ÿGeregistreerd bij de Amerikaanse FDA als medisch hulpmiddel klasse II, borstkolfset.

Registratienummer D192499.

Voldoet aan de FDA-vereisten voor containers die in contact komen met voedsel (21 CFR 177.1520, 21 CFR 177.2600)

ÿBPA-vrij (EN 14350-2:2004 clause 4.8.)



Reg.nr. D192499

Gebruiksaanwijzing

Reiniging (alleen voor borstschild, gele klep, wit membraan; instructies voor het reinigen van de slang staan apart in/op de verpakking van de slang):

Voor het eerste gebruik en eenmaal daags:

Demonteer, reinig en spoel de onderdelen in warm water. Kook de onderdelen (borstschild, klep, membraan) in kokend water gedurende 3-4 minuten.

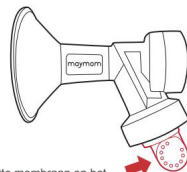
Na elk gebruik:

Demonteer, reinig en spoel de onderdelen in warm water. Laat ze aan de lucht drogen.

Installatie:

Duw de klep voorzichtig en symmetrisch op het borstschild. **NIET DOEN** duw het te hard in, want dan wordt het verwijderen erg moeilijk. Als het echter niet strak genoeg zit, kan er lucht lekken, waardoor er verlies van zuigkracht optreedt. Zorg ervoor dat de klep zijwaarts is geplaatst zoals aangegeven op de afbeelding rechts om de kans te minimaliseren dat melk terugstroomt in de slang.

Installatie



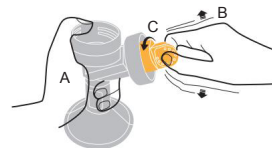
Het witte membraan en het logo zijn in dezelfde richting gericht.

Verwijdering

Verwijder eerst het membraan van de klep en doe dan het volgende:

- (A) Houd het borstschild stevig vast met een van uw handpalmen
- (B) Beweeg de klep naar links en rechts totdat u voelt dat deze los zit.
- (C) Draai de klep en trek hem eraf.

Verwijdering



Let op: Laat de moedermelk **NIET** opdrogen tussen de klep en het borstschild.

Gedroogde melk kan als lijm werken!



Gebruik met een handsfree bh (bijv. Simple Wishes)

Bezoek <http://maymom.com/bra> voor een videodemo

Maymom klantenservice

✉ CS@maymom.com

☎ +1 919 4535168

🌐 <http://maymom.com/>

📍 Maymom, LLC 3 Laurel Leaf CT Durham, NC 27703

Modelnr.: M010-mFVMT

UPC-nummer 738435627447

M010-S1
M012-mFVM

**De plastic tas is geen speelgoed.
Na opening weggooien.**

Productiedatum:

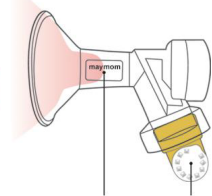
15 april 2024

Installatie

Duw de klep voorzichtig en symmetrisch op het borstschild. Duw hem **NIET** te hard, want dan wordt het verwijderen erg moeilijk. Als hij echter niet strak genoeg zit, kan er lucht lekken. Er treedt dan verlies van zuigkracht op.



**Juist
Installatie**



Logo en mammoet staan
in dezelfde richting



Onjuist

Verlies van zuigkracht



Onjuist

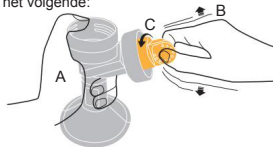
Melk kan een back-up zijn

Verwijdering

Verwijder eerst het membraan van de klep (zie TIP hieronder) en doe dan het volgende:

- (A) Houd het borstschild stevig vast met een van uw handpalmen
- (B) Beweeg de klep naar links en rechts totdat u voelt dat deze los zit.
- (C) Draai de klep en trek hem eraf.

TIP: Als u het membraan verwijdert door het van binnenuit de klep naar buiten te duwen in plaats van het van buitenaf te trekken, kunt u de levensduur ervan verlengen.



Juiste oriëntatie van het controlemembraan



Bruikbaar



Zelfs met een kleine opening bruikbaar



Onjuiste oriëntatie voor controle.
Niemand pompt op deze positie
(liggend).

Membraan- en klepverzorging



Laat de moedermelk **NIET** opdrogen tussen de borstklep en het borstschild.
Gedroogde melk kan als lijm werken!



Was het membraan voorzichtig met de hand. **NIET** trekken of uitrekken.



Dit product is onderhevig aan slijtage. Voor optimale prestaties moet u een nieuw product vervangen wanneer u een versleten en gescheurd membraan detecteert.



instructie
papier



siliconen
membraan



PP
verpak

Klantenservice:

CS@maymom.com



Productiedatum:
7 JULI 2024

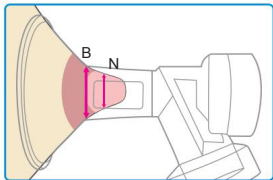
Keuzegids voor de maat van het borstschild

Borstkolven hoeft niet pijnlijk en oncomfortabel te zijn als u de juiste maat borstschild EN de juiste motorvermogensinstelling hebt. Deze instructie laat zien hoe u de juiste maat borstschild kiest. Wat betreft de zuigkracht, raadpleeg de handleiding van uw kolf.

- 1 Meet de diameter van uw tepel (N) **NA** een kolfsessie.

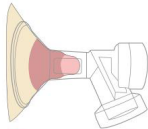
Ga naar www.maymom.com/nippleruler voor een gratis tepelmeter.

- 2 Wij raden u aan om te beginnen met een borstschild maat (B) van 1-2 mm groter dan de diameter van uw tepel. Als u de diameter van uw tepel meet **VOORDAT** u gaat kolven, kunnen we alleen schatten dat de grootte van het borstschild 2-5 mm groter moet zijn dan de diameter van uw tepel.



Juiste FIT

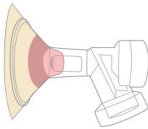
De tepel kan gemakkelijk en zonder pijn worden bewogen.



Borstschild is te groot

De tepel en de overbodige tepelhof worden in de tunnel getrokken.

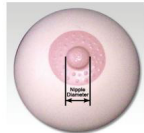
Probeer een kleinere maat.



Borstschild is te klein

De tepel schuurt langs de zijkant van de tunnel en veroorzaakt ongemak.

Probeer een grotere maat.



Borstschild is te kort

De tepel raakt het uiteinde van de tunnel. Probeer een langere of kleinere maat.

- 3 Centreer de tepel in de schacht van het borstschild.

Begin nu met pompen en controleer de volgende punten:

JA NEE Vraag?	
	Beweegt uw tepel vrij in de tunnel?
	Wordt er geen of slechts heel weinig weefsel van de tepelhof in de tunnel van het borstschild getrokken?
	Herkent u de zachte, ritmische bewegingen in de borst bij elke kolfcyclus?
	Voelt u dat uw borst overal leegloopt?
	Is uw tepel pijnvrij?
	Zit er nog ruimte tussen het puntje van je tepel en het uiteinde van de tepelschacht tijdens het kolven?

Alle antwoorden moeten **JA** zijn en dat geeft aan dat u de juiste maat borstschild en de juiste zuigkracht van de motor hebt. Als dat **NIET** het geval is, raadpleeg dan uw lactatiekundige of stop met het gebruik van de producten van Maymom om verder ongemak te voorkomen.



FR



EC REP SERVICES SL

Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain

ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	WARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. WARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。



Scan for Instruction
 Rechercher des instructions
 Nach Anleitung scannen
 Scansione per istruzioni
 Escanear para obtener instrucciones
 Skanuj w celu uzyskania instrukcji
 Scannen voor instructies
 Skanna efter instruktioner
 Talimat için tarama
 掃一掃取得使用說明
 指示をスキャンする

EU Importer
 Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly, 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
 Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com

Made in Taiwan

Lot 202409